

# 林青霞 那些年的電影經典

由於數碼技術的普及，也可能因為新作品青黃不接，近年將經典修復然後放映，成為大小電影節必不可少的一環。修復的對象也由數十年前的影史經典，發展到《殺手阿一》這類進入二十一世紀才公映的作品。息影二十四年的林青霞，也因為其處女兼成名作《窗外》修復版推出，成為今屆香港國際電影節的焦點影人，當中的回顧展放映她十四部作品，除了《窗外》，還有《我是一片雲》和《滾滾紅塵》一共三部修復作品。

行 光



▲林青霞（左）在《白髮魔女傳》裏的女魔頭形象，令人印象深刻



▲林青霞（右）在《滾滾紅塵》中演繹一段苦戀



▲《刀馬旦》由徐克執導，林青霞（左）演軍閥女兒



這次成為焦點的修復版《窗外》，可能是華語影史上最傳奇的文學改編個案之一。

愛情文藝小說家瓊瑤投射自身經歷的出道作品，講愛好文藝的中學女生愛上文學老師的故事，早在一九六六年曾被改編，當一九七三年宋存壽導演起用新人林青霞開拍新版，結果因為版權爭執，先在香港公映，要隔三十多年才在台灣上映。而新修復版特別的地方在於，補回了坊間流通軟件失去的二十分鐘內容，以足本重現銀幕。

## 形象變化多

由《窗外》開始，林青霞就成為了其時台灣愛情文藝片，或者說三廳電影的代表人物，所謂的「二秦二林」，就是秦漢、秦祥林、林鳳嬌和她，而在這些當時得令的大明星之中，她是唯一把第一線明星的位置延續到上世紀九十年代的人。而早在出道初年，她就表現出極高的可塑性。

這次電影節專題放映，還有另外兩部七十年代的作品，一是《古鏡幽魂》，她在片中扮演和書生談戀愛的女鬼；二是李翰祥導演版本的《金玉良緣紅樓夢》，她反串扮演賈寶玉，展現了台北女文青以外的可能性。

近二十年來觀眾認識的林青霞，除了在一系列王家衛電影中的演出外，最讓人印象深刻的應是以東方不敗這角色為首的反串形象——雌雄莫辨、陰陽混同的神秘高手。

由《笑傲江湖Ⅱ東方不敗》開始，到《白髮魔女傳》進而《東邪西毒》，她在武俠片中扮演的未必個個都是東方不敗這種自宮變性的超級高手，但不論是俠女魔女弱女（或男），其外形扮相都一脈相承。這個形象成為了九十年代港片黃金年代的銀幕代表之一。林青霞由文藝玉女、銀幕大美人變成武林高手的轉變，可算是華語電影裏最大的轉身之一。這個轉身的背後推手，是《東方不敗》的導演徐克。

▲《笑傲江湖Ⅱ東方不敗》中林青霞雌雄莫辨

►林青霞是今屆香港國際電影節的焦點影人



## 跨性別魅力

這次專題放映的《刀馬旦》一片中，她演一個男裝打扮，從事革命的軍閥女兒。節目小冊子的內容稱，徐克從此發掘出她跨越性別的銀幕魅力。問題是一直演文藝愛情片女主角，或者是成龍《警察故事》這類港產動作片的花瓶，林青霞為什麼會被選中演這麼一個角色呢？當然，《刀馬旦》不是她第一次以男裝示人的角色，她在《金玉良緣紅樓夢》中就反串扮演過賈寶玉。只不過，中國電影裏的賈寶玉，有過半數是由女星反串的，最著名的越劇版是徐玉蘭，和林青霞主演那部鬧雙胞的則是由凌波扮演。扮賈寶玉來跨越性別實在沒有多少衝擊力。革命女青年這個角色，其實是沿用了她另一個廣為人知的銀幕形象——民族女英雄。

林青霞至今唯一得到的個



▲林青霞（前中）在《東邪西毒終極版》裏的扮相英姿颯爽



▲《窗外》是林青霞（右）的電影處女作

人國際電影獎項的作品，是一九七六年的《八百壯士》。她在片中扮演游過蘇州河的女童軍楊惠敏。這部電影是當年亞太影展的「最佳電影」，而她則得到最佳女主角獎。這角色戲分不多，但在群星拱照的大片中非常搶眼。自此，林大美人演出不少七、八十年代的政治片，扮演過不少抗日特務。她在《刀馬旦》中的角色形象，

對台灣觀眾來說可能新鮮，但對台灣觀眾來說則是順理成章。而《滾滾紅塵》中她扮演對漢奸死心塌地的女作家，也是她銀幕形象的變奏和反映。

可惜的是，這次焦點影人的專題放映，包括《八百壯士》在內的政治作品都缺席，更有機會完整呈現林青霞的銀幕形象，讓她雌雄莫辨的曖昧魅力顯得略為單薄。



▲林青霞在《金玉良緣紅樓夢》中飾演賈寶玉

## 湯淺政明動畫打仔上

### 本周上畫

林錦波

今周上映的十部新片，發行商「大包围」令觀眾選擇多，如此陣容可以想像具號召力的大片欠奉。不過這些新片有一個特色，共有五部日本電影，可謂是一個微型的日本電影周；加上今周是第四十二屆香港國際電影節開幕，而開幕電影是台灣和日本合作的《盛情款待》，真的巧合。

這五部日本電影中，有三部動畫電影，動畫巨匠湯淺政明的兩部作品，《夜短夢長，少女前進吧！》和《宣告黎明的人魚之歌》，加上志水淳兒的《鐵甲萬能俠：決戰魔神》。相信對日本動畫有興趣的朋友，對湯淺政明這個名字不會陌生，他執導過多部《蠟筆小新》的動畫電影，是日本動畫導演の中堅分子。《夜短夢長》改編自森見登美彥的同名小說，十一年前推出，獲山本周五郎獎和書店大獎第二名，是作者的暢銷名作之一，湯淺政明把這本小說改編成動畫電影，講述少女獨闖燈紅酒綠的酒館街，學長千方百計製造偶遇，靜候機會告白，二人穿梭酒館、舊書市集和校園祭，邂逅憂鬱的「李白」和浪漫的「大佬」。

《宣告黎明的人魚之歌》是湯淺政明首部原創動畫電影，獲Annecy國際動畫電影節最佳電影獎。故事講述初中生海住在小漁

村，因雙親離婚而鬱鬱寡歡，創作音樂是他唯一寄託，一天他遇上能歌善舞的人魚少女露，令他重拾久違的笑容，然而村裏自古流傳人魚吃人，村民誓要把人魚驅逐。

不少成人都會對《鐵甲萬能俠》有印象，是大家童年的集體回憶，這部全新的電影版講述退出機械駕駛員行列當上科學家的杜劍龍，某天遇上埋藏在富士山地底深處的「無極魔神」和神秘女子莉莎，同時地獄博士再度復活，利用無極魔神密謀恐怖行動，面對危機之下，傳說中的駕駛員與鐵甲萬能俠攜手合作。

三部動畫電影外，《齊木楠雄的災難》是改編自漫畫家麻生周一的第一部作品，由《銀魂》的福田雄一導演，山崎賢人、新井浩文和吉澤亮主演。故事講述具有超能力的高中生齊木楠雄，憧憬過普通人的生活，可是一班不尋常的同班同學總是給他製造麻煩，他只好運用超能力來避過危機。影片早在去年十月已在日本上映，收七億七千四百二十六萬日圓，約五千七百一十七萬港元。

最後一部日片是《愛，不由自主》，是《東京同棲80後》的行定勳導演，松本潤、有村架純和坂口健太郎主演。故事講述讀大學二年級的少女泉接到高中母校戲劇社指導老師葉山的邀請，望她能回母校參與學弟妹的畢業演出。泉因為葉山是高中時將自己拯

救出來的恩人，兩人早生情愫，事隔多年，葉山仍無法給泉一個承諾，同樣參與演出的同學小野，向泉展開熱烈追求。影片在去年十月於日本上映，收十一億二千一百萬日圓，約八千二百六十九萬港元。

西片則有《盧根急轉彎》（Logan Lucky）的史提芬蘇德堡（Steven Soderbergh）的恐怖片《瘋·魔》（Unsane），由電視劇《The Crown》中飾演英女王嘉莉兒佛伊（Claire Foy）主演，片中她飾演一名被送進精神病院接受治療的少女。影片今周在香港和美國同步上映。

托德希恩斯（Todd Haynes）導演的魔幻電影《童幻逆緣》（Wonderstruck），改編自《雨果的巴黎奇幻歷險》（Hugo）作家Brian Selznick的同名小說，講述生活於不同時代的賓和露絲的故事，二人都希望生活有變化，分別發現線索，隻身到紐約冒險。影片於去年十月在美國上映，收一百零六萬美元。

此外，還有台灣導演陳大璞的《老師你會不會回來》，影片去年九月在台灣上映，收九百六十萬台幣，約二百五十八萬港元；韓國導演羅東奭的《暗殺逆速》，姜棟元、金義城和金成均主演，上月在韓國上映，收一百一十三億七千八百九十萬韓圓，約八千三百三十一萬港元。最後還有印尼恐怖片《凶鈴契約》。

## 編織新「戲」象

### 光·影·道

田 力

從來電影的成績大部分歸功於導演和演員，編劇明顯被忽略，偶有遇到故事總會的春茗讓編劇當主角，以「編織新戲象」為主題，鼓勵新一代編劇創作更多精彩的電影。與此同時，今年香港電影編劇家協會頒發了榮譽大獎給倪匡並宣布了一些新的計劃，為吸引新人及推廣創作邁出一大步。這個春天對電影編劇來說，真的別具意義。

編劇會會長在總會春茗給新進編劇的贈言時指出，電影是綜合藝術，拍電影最必要的是資金，最重要的是導演，而首要的是劇本；劇本由編劇執筆，所以編劇地位舉足輕重。編劇的生活就如小說作家，除了寫就是重寫，一個劇本最少寫三至五稿，十幾稿也是等閒事，之外的工作就是閱讀。會長說這「閱讀」是廣義的閱讀，讀書、看電影外還要閱讀世界與人生百態，從中吸取養分刺激創作。不同的時代有不同的環境，十年前香港室內全面禁煙，於是出現了《志明與春嬌》，再推多半世紀前香港生

活困苦，於是有《難兄難弟》、《72家房客》的出現。感到種族歧視，便創造出民族英雄，《唐山大兄》、《猛龍過江》應運而生。貪污盛行就有《廉政風暴》，至上世紀80年代經濟起飛，新藝城、嘉禾、德寶創意澎湃，警匪、武俠、愛情、喜劇及靈幻等片種應有盡有，表面上看與時代無關，電影內容卻直接間接反映當時市民的想法及價值觀念。所以創作不離時代，最能掌握時代脈搏的是年輕人，這個優勢年輕編劇必須好好把握。

編劇會今年兩個推薦劇本獎是《相愛相親》及《明月幾時有》。得獎者是剛榮獲亞洲電影大獎終身成就獎的張艾嘉，游曉穎（缺席）及何冀平。剛好兩齣得獎電影的編劇都是女性，而《29+1》的彭秀慧亦非常高票，可以說今次婦女不止頂半邊天了。

編劇會又宣布除了公開大學的創意編劇班外，今年特籌備香港電影編劇大全，以便熱愛電影人士更了解不同的編劇；同時亦策劃劇本資料庫，收集電影劇本作教學和研究資料，盡量把編劇和劇本創作透明化，推動電影創作。好的開始是成功的一半，希望不久將來出現更多出色的劇本製作和更多精彩電影。